

Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése

Budapest
Falk Miksa u. 3.

Tárgy: A Szerb Intézet Non-profit Kft. 2021. évi beszámolójának és 2022. évi költségvetésének elfogadása
Előterjesztő: Szutor Lászlóné elnök
Előterjesztést készítette: Ötvösné Oláh Szilvia gazdasági vezető, Lásztity Péro ügyvezető
Véleményező bizottság: Pénzügyi Bizottság
Melléletek:
- 2021. évi beszámoló (mérleg, eredménykimutatás, kiegészítő melléklet, közhasznúsági melléklet, az ügyvezető szóveges beszámolója a 2021. évi működésről)
- Független könyvvizsgálói jelentés
- A felügyelőbizottság jelentése

Tisztelt Elnök Asszony, Tisztelt Közgyűlés!

A Szerb Országos Önkormányzat és a Szerb Intézet Non-profit Kft. között létrejött feladat-ellátási szerződés 1.7 pontja alapján „A Fenntartó vállalja, hogy a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala útján, munkamegosztási megállapodás alapján látja el a Szerb Intézet Non-profit Kft részére a költségvetés tervezésével, az előirányzatok módosításával, átcsoportosításával és felhasználásával (együtt: gazdálkodás) végrehajtásával kapcsolatos, továbbá a finanszírozási, adatszolgáltatási, beszámolási és a pénzügyi, számviteli rend betartásával kapcsolatos feladatokat.”

A számviteli törvény 154. § (1) bekezdése szerint: „Minden kettős könyvvitelt vezető vállalkozó (ideértve a külföldi székhelyű vállalkozás magyarországi fióktelepét is) köteles az éves beszámolót, illetve az egyszerűsített éves beszámolót, kötelező könyvvizsgálat esetén a könyvvizsgálói záradékot vagy a záradék megadásának elutasítását is tartalmazó független könyvvizsgálói jelentéssel együtt közzétenni.” A 153. § (1) bekezdése tartalmazza a közzététel határidejét. A vállalkozó a beszámolót, kötelező könyvvizsgálat esetén a könyvvizsgálói záradékot vagy a záradék megadásának elutasítását is tartalmazó független könyvvizsgálói jelentéssel együtt, valamint az adózott eredmény felhasználására (az osztalék jóváhagyására) vonatkozó határozatot az adott üzleti év mérlegfordulónapját követő ötödik hónap utolsó napjáig letétbe helyezni. A magyar gyakorlatban általánosnak tekinthető a május 31-iki közzétételi határidő.

A beszámoló közzétételéhez szükséges, hogy a Szerb Országos Önkormányzat közgyűlése, mint a társaságot alapító Egyedüli Tag azt elfogadja, ezért az alábbi 2021. évi beszámolót terjesztjük a közgyűlés elé.

A társaság könyvvizsgálatra kötelezett. A könyvvizsgálat megtörtént, Agonásné Ádász Erika könyvvizsgáló független könyvvizsgálói jelentése az előterjesztés mellékletét képezi.

A társaságnál felügyelőbizottság működik, melynek feladata többek között az is, hogy írásbeli jelentést készít a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szerinti beszámolóról és az adózott eredmény felhasználásáról az Egyedüli Tag részére. A felügyelőbizottság jelentése az előterjesztés mellékletét képezi.

A társaság Javadalmazási szabályzat III. pontja kimondja, hogy „Az ügyvezető személyi alapbérét a Közgyűlés határozza meg. A személyi alapbér fejlesztésének mértékét a Közgyűlés évente egy alkalommal a megelőző évre vonatkozó számviteli beszámoló jóváhagyását követően, de ugyanazon ülésen határozza meg.” Az ügyvezető személyi alapbére 605.000 Ft, melyet az ügyvezetővel történt előzetes egyeztetést követően javasolunk 10%-kal 665.500 Ft-ra emelni. Az emelés javasolt hatálya 2022. január 1.

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése 2022. február 11-én a 37/2022.(2022.II.11.) SZOÖ Kgy.számú határozatával elfogadta a Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2022. évi költségvetését. A költségvetés 6. számú, az Egyéb működési célú kiadásokat (K5) meghatározó melléklete alapján az

önkormányzat a Szerb Intézet Non-profit Kft 2022. évi működéséhez 37.625.000.- Ft támogatást biztosít. Az ügyvezetővel egyeztetve az előző évek kiadásait alapul véve elkészült a kft 2022. évi költségvetése, mely várhatóan a következőképpen kerül majd felhasználásra:

Állami-, önkormányzati támogatás: 37.625.000.- Ft
Bevételek összesen: 37.625.000.- Ft

Személyi jellegű ráfordítások: 28.487.000.- Ft
Anyagjellegű ráfordítások: 8.738.000.- Ft
Beruházások: 400.000.- Ft
Kiadások összesen: 37.625.000.- Ft

Javaslom, hogy mindezekre tekintettel a Közgyűlés az alábbi határozati javaslatokat fogadja el!

„...”/2022. (2022. V.) SZOÖ Kgy. számú határozati javaslat

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése a Szerb Intézet Non-Profit Kft. (cégjegyzékszám 01-09-343284) 2021. évi egyszerűsített éves beszámolóját az eszközök és források 4.351 ezer forint egyező mérlegfőösszeggel és -886 ezer forintos adózott eredménnyel elfogadja és a megállapított eredményt eredménytartalékba helyezi.

Határidő: azonnal

Felelős: ügyvezető, gazdasági vezető

„...”/2022. (2022. V.) SZOÖ Kgy. számú határozati javaslat

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése a Szerb Intézet Non-profit Kft (cégjegyzékszám 01-09-343284) ügyvezetőjének személyi alapbérét 2022. évben 2022. január 1-i hatállyal havi bruttó 665.500.- forintban határozza meg, valamint 2022. évre évi 200ezer forint SZÉP Kártya juttatást állapít meg részére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök, ügyvezető, gazdasági vezető

„...”/2022. (2022. V.) SZOÖ Kgy. számú határozati javaslat

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése a Szerb Intézet Non-profit Korlátolt Felelősségű Társaság részére a 2022. évi költségvetése és a feladatellátási szerződés alapján 2022. évre 37.625.000.- Ft összegű támogatást ad át, az alábbi ütemezésben:

2022.01.30-ig	3.000.000.-Ft
2022.02.28-ig	3.000.000.-Ft
2022.03.31-ig	3.000.000.-Ft
2022.04.30-ig	3.000.000.-Ft
2022.05.31-ig	3.000.000.-Ft
2022.06.30-ig	3.000.000.-Ft
2022.07.31-ig	3.000.000.-Ft
2022.08.31-ig	3.000.000.-Ft
2022.09.30-ig	3.000.000.-Ft
2022.10.31-ig	3.000.000.-Ft
2022.11.30-ig	3.000.000.-Ft
2022.12.31-ig	4.625.000.- Ft.

Felelős: elnök, ügyvezető, gazdasági vezető

Határidő: azonnal

„...”/2022. (2022. V.) SZOÖ Kgy. számú határozati javaslat

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése a Szerb Intézet Non-profit Korlátolt Felelősségű Társaság 2022. évi költségvetését az alábbiak szerint fogadja el:

Állami-, önkormányzati támogatás: 37.625.000.- Ft
Bevételek összesen: 37.625.000.- Ft

Személyi jellegű ráfordítások: 28.487.000.- Ft
Anyagjellegű ráfordítások: 8.738.000.- Ft
Beruházások: 400.000.- Ft
Kiadások összesen: 37.625.000.- Ft

Felelős: elnök, ügyvezető, gazdasági vezető

Határidő: azonnal

Budapest, 2022. május 20.

Tisztelettel:

Szutor Lászlóné
elnök

2021. január 01. - 2021. december 31. időszakra vonatkozó
Általános üzleti évet záró Egyszerűsített éves beszámoló
MÉRLEGE, Sztv. szerinti "A" változattal

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
001.	Eszközök (aktívák)			
002.	A. Befektetett eszközök	3 778		3 392
003.	I. Immateriális javak	0		0
004.	II. Tárgyi eszközök	3 778		3 392
005.	III. Befektetett pénzügyi eszközök	0		0
006.	B. Forgóeszközök	1 784		26
007.	I. Készletek	0		0
008.	II. Követelések	546		1
009.	III. Értékpapírok	0		0
010.	IV. Pénzeszközök	1 238		25
011.	C. Aktív időbeli elhatárolások	0		933
012.	Eszközök (aktívák) összesen	5 562		4 351
013.	Források (passzívák)			
014.	D. Saját tőke	4 043		3 157
015.	I. Jegyzett tőke	3 000		3 000
016.	II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0		0
017.	III. Tőketartalék	0		0
018.	IV. Eredménytartalék	-549		1 043
019.	V. Lekötött tartalék	0		0
020.	VI. Értékelési tartalék	0		0
021.	VII. Adózott eredmény	1 592		-886
022.	E. Céltartalékok	0		0
023.	F. Kötelezettségek	177		46
024.	I. Hátrasorolt kötelezettségek	0		0
025.	II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	0		0
026.	III. Rövid lejáratú kötelezettségek	177		46
027.	G. Passzív időbeli elhatárolások	1 342		1 148
028.	Források (passzívák) összesen	5 562		4 351

* Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított. (közzétett beszámolóból átemelt, nem módosított adatok)

** Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

Készült: 2022. május 08. (16:01:05)

A cégnylvănosságáról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje:

i

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

A cég elnevezése: Szerb Intézet Non-profit Korlátolt Felelősségű Társaság
Nyilvántartási száma: 01-09-343284
Adószáma: 26759508-1-41

Pénznem: HUF
Pénzegység: ezer

2021. január 01. - 2021. december 31. időszakra vonatkozó
Általános üzleti évet záró Egyszerűsített éves beszámoló
EREDMÉNYKIMUTATÁSA, Összköltség eljárással

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
001.	I. Értékesítés nettó árbevétele	740		1 415
002.	II. Aktivált saját teljesítmények értéke	0		0
003.	III. Egyéb bevételek	34 965		41 454
004.	IV. Anyagjellegű ráfordítások	8 012		13 025
005.	V. Személyi jellegű ráfordítások	25 550		29 944
006.	VI. Értékcsökkenési leírás	394		689
007.	VII. Egyéb ráfordítások	0		12
008.	A. Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye	1 749		-801
009.	VIII. Pénzügyi műveletek bevételei	0		0
010.	IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		8
011.	B. Pénzügyi műveletek eredménye	0		-8
012.	C. Adózás előtti eredmény	1 749		-809
013.	X. Adófizetési kötelezettség	157		77
014.	D. Adózott eredmény	1 592		-886

* Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított. (közzétett beszámolóból átemelt, nem módosított adatok)

** Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

Készült: 2022. május 08. (16:01:05)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje:

i

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

1.
KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Szerb Intézet Non-profit Kft
1055 Budapest,
Falk Miksa u. 3. 2.em. 2.

Kiegészítő melléklet
A 2021. évi beszámolóhoz

Budapest, 2022.május 20.



I. Általános rész

1. A társaság főbb adatai

Neve: Szerb Intézet Non-profit Kft
Címe: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2.em. 2.
KSH száma: 26759508-7220-572-01
Adószáma: 26759508-1-41
Cgj. Száma: 01-09-343284
Tevékenység kezdete: 2020. június 7.

Egyszerűsített éves beszámoló aláírására kötelezett:

Név : Lásztity Péter ügyvezető
Cím : 1145 Budapest, Amerikai út 47. 2. em. 1.

2. A társaság tevékenységi köre

Főtevékenység: 7220 '08 Társadalomtudományi, humán kutatás, fejlesztés

1813 '08 Nyomdai előkészítő tevékenység
4799 '08 Egyéb nem bolti, piaci kiskereskedelem
5811 '08 Könyvkiadás
5814 '08 Folyóirat, időszaki kiadvány kiadása
5819 '08 Egyéb kiadói tevékenység
5911 '08 Film-, video-, televízióműsor-gyártás
6201 '08 Számítógépes programozás
6311 '08 Adatfeldolgozás, web-hozsting szolgáltatás
6399 '08 M.n.s. egyéb információs szolgáltatás
7021 '08 PR, kommunikáció
7022 '08 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás
7430 '08 Fordítás, tolmácsolás
7490 '08 M.n.s. egyéb szakmai, tudományos, műszaki tevékenység
8219 '08 Fénymásolás, egyéb irodai szolgáltatás
8559 '08 M.n.s. egyéb oktatás
9101 '08 Könyvtári, levéltári tevékenység
9102 '08 Múzeumi tevékenység
9499 '08 M.n.s. egyéb közösségi, társadalmi tevékenység

3. Számviteli politika célja, számviteli alapelvek érvényesülése:

Társaságunk számviteli politikájának fő célja, a számvitelről szóló 2000. Évi C. törvényben (a továbbiakban: Szvt.) meghatározott előírások alkalmazásának szabályozása a megbízható és valós kép kialakítása érdekében .

- **Beszámoló** formája: Egyszerűsített éves beszámoló
- **Könyvvizetés** módja: Kettős könyvvitel

Lh

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

- **Eredmény kimutatás formája:** „A” típusú eredmény kimutatás (összköltség eljárással)
- **Mérleg fordulónapja:** tárgyév december 31.
- **A költségelszámolás választott módszere:** A költségeket kizárólag az 5. Költségnevek számlaosztály számláin könyveljük.
- **A könyvvezetést végzők:** A könyvvezetést külső szervezet végzi. Adatai: Szerb Országos Önkormányzat Hivatala 1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2/2.
Mérlegképes könyvelő: Ötvösné Oláh Szilvia, regisztrációs száma 146158
- **A főkönyvi könyveléshez, az analitikus nyilvántartások vezetéséhez és az ezekhez kapcsolódó egyéb adatfeldolgozásokhoz alkalmazott szoftverek:** Az RLB-60 ügyviteli szoftvert alkalmazzuk a teljes ügyvitelre.
- **Társaságunk könyvvizsgálatra kötelezett, választott könyvvizsgálónk neve:** Agonásné Ádász Erika, nyilvántartási száma: 002755. Tárgyévi üzleti évre vonatkozó beszámoló könyvvizsgálatáért a könyvvizsgáló által felszámított díj bruttó 350 ezer forint. A könyvvizsgáló a tárgyévi üzleti évben egyéb bizonyosságot nyújtó szolgáltatásokat, adótanácsadói szolgáltatásokat és egyéb, nem könyvvizsgálói szolgáltatásokat nem végzett a társaság részére.
- **A Társaságnál 3 tagból álló felügyelőbizottság működik.**

4. Vagyoni, pénzügyi helyzet és a jövedelmezőség alakulása

A társaság vagyoni, pénzügyi helyzetét jellemző fő adatok a következők: (ezer Ft-ban)

Mérlegfőösszeg	4.351
Saját tőke	+3.157

4.1 Eszközök, források összetételének alakulása: (ezer Ft-ban)

Hív.	Megnevezés	Nyitó	Részarány %	Záró	Részarány%
A,	Befektetett eszközök	3778	67,93	3392	77,96
B,	Forgóeszközök	1784	32,07	26	0,60
C,	Aktív időbeli elhatárolások	0	0,00	933	21,44
	Összesen:	5562	100,00	4351	100,00

Hív.	Megnevezés	Nyitó	Részarány %	Záró	Részarány
D,	Saját tőke	4043	72,69	3157	72,56
E,	Céltartalékok	0	0	0	0
F,	Kötelezettségek	177	3,18	46	1,06
G,	Passzív időbeli elhatárolások	1342	24,13	1148	26,38
	Összesen:	5562	100	4351	100,00

4

4.
KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

A saját tőke december 31.-i záró állománya a következő tőkeelemek eredménye: (ezer Ft)

Jegyzett tőke	3000
Jegyzett, de még be nem fizetett	0
Eredménytartalék	1043
Mérleg szerinti eredmény	-886

A kötelezettség állománya összesen 46e Ft, melyből 38e Ft társasági adó fizetési kötelezettség, 8e Ft a szakképzési hozzájárulás éves elszámolása alapján még fizetendő kötelezettség a NAV felé. A kötelezettség állomány azért ilyen alacsony, mert a decemberi munkabérek és közterhek december utolsó munkanapján átutalásra kerültek, mivel a működési támogatásban csak így lehetett elszámolni.

4.2 A társaság vagyoni, pénzügyi helyzetének vizsgálata tőkeszerkezeti mutatók segítségével

	2020.12.31	Tárgy évre 2021.12.31
Befektetett eszközök aránya = <u>Befektetett eszközök x 100</u> Összes eszköz	67,93 %.	77,96 %
Forgóeszközök aránya = <u>Forgóeszközök+aktív időbeli elhatárolás x 100</u> Összes eszköz	32,07 %	22,04 %
Tőkeerősség (saját tőke aránya) = <u>Saját tőke</u> Mérleg főösszege	72,69 %.	72,56 %
Mérleg szerinti eredmény aránya a saját tőkéhez viszonyítva = <u>Mérleg szerinti eredmény x 100</u> Saját tőke	39,38%.	-28,06%
Kötelezettségek aránya = <u>Kötelezettségek x 100</u> Mérleg főösszeg	3,18 %.	1,57%
Befektetett eszközök fedezete = <u>Saját tőke x 100</u> Befektetett eszközök	107,01 %.	93,07 %

5.
KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

Likviditási mutató =

$\frac{\text{Forrásezközök} \times 100}{\text{Rövid lejáratú kötelezettségek}}$	1007,91 %	56,52 %
---	-----------	---------

Árbevétel arányos üzleti eredmény =

$\frac{\text{Üzemi(üzleti) tevékenység eredmény} \times 100}{\text{Értékesítés nettó árbevétele}}$	236,35%	-56,61 %
--	---------	----------

Árbevétel arányos adózás előtti eredmény =

$\frac{\text{Adózás előtti eredmény} \times 100}{\text{Összes árbevétel} + \text{összes bevétel}}$	4,9 %	-1,89 %
--	-------	---------

Eszköz arányos jövedelmezőség =

$\frac{\text{Adózás előtti eredmény} \times 100}{\text{Eszközök összesen}}$	31,45%	-18,59 %
---	--------	----------

5. Érdekeltségi viszonyok

Társaság tulajdonosa:

Szerb Országos Önkormányzat	100 %

A társaság tulajdonosi részesedést jelentő pénzügyi befektetésekkel nem rendelkezik.

II. Specifikus rész

1. Általános előírások, kiegészítések:

a.) Alkalmazott értékelési eljárások:

1. a követelések az eredeti számlázott értéken kerültek kimutatásra;
2. a társaság bankbetéteinek számlakivonatokkal történő egyeztetése megtörtént;
3. az időbeli elhatárolások alátámasztását tételes kimutatás képezi;
4. a kötelezettségek a beérkezett számlák szerinti értéken kerültek kimutatásra;
5. a tagi kölcsönből adódó kötelezettségek nyilvántartással történő egyeztetése megtörtént – tagi kölcsön nem volt
6. Az értékcsökkenési leírás lineárisan, állandó leírási kulccsal történik.

45

6.
KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

b.) A számviteli eljárásban bekövetkezett változások

Társaságunknak az év során nem volt olyan tétele, melyet az alábbi okok miatt ki kellene emelni, vagy jelölni:

- az össze nem hasonlítható adat,
- a tételátrendezések

2. Tételes előírások, kiegészítések:

1. Mérleghez kapcsolódó kiegészítések:

Környezet védelmét közvetlenül szolgáló tárgyi eszközökkel, veszélyes hulladékkal nem rendelkezik a cég.

Tárgyévben nincs olyan tétel ahol a kötelezettség (tagi kölcsön, kötvénykibocsátás miatti tartozás, egyéb kötelezettség, vagy váltótartozás) visszafizetendő összege nagyobb a kapott összegnél.

Céltartalék képzés, illetve felhasználás a tárgyévben nem volt.

2. Az eredmény kimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések:

A Társaság a beszámolási időszakban 1.415 ezer forint értékesítés nettó árbevétel termelt, amit növel a 41.454 eFt egyéb bevétel. Így az összes bevétel nettó 42.869 eFt, melyet csökkentettek a következő tételek: az anyagjellegű ráfordítások 13.025 ezer forinttal, a személyi jellegű ráfordítások 29,944 ezer forinttal, az amortizáció 689 ezer forinttal, az egyéb ráfordítások 12 ezer forinttal. Az üzemi tevékenység eredménye így -801 ezer forint. Az üzemi tevékenység eredményét csökkentették a pénzügyi műveletek ráfordításai 8 ezer forinttal. Az adózás előtti eredmény -809 ezer forint, melyet 77 ezer forint társasági adófizetési kötelezettség terhel. A mérleg szerinti eredmény -886 ezer forint.

A Társaság a tevékenységi körébe tartozó nemzetiségi közfeladatok ellátására feladatellátási szerződét kötött a Szerb Országos Önkormányzattal melynek keretében az önkormányzat a 2021 évi működésére 35 millió Ft működési támogatást folyósított elszámolási kötelezettséggel, ezenfelül 1.260 ezer Ft következő évi támogatásból lett folyósítva. Ez a tétel következő évi támogatásból lett megelőlegezve decemberben decemberi adókötelezettségre, melyet a társaság december 30-án tovább utalt decemberi bérek adókötelezettségeként a NAV-nak, de valójában január 12-ig ráért volna ezt a tételt átutalni.

További 57 ezer Ft támogatást kapott a Budaörsi Szerb Önkormányzattól, 150 ezer Ft-t a Szerb Fővárosi Önkormányzattól, 70 ezer Ft-t az Újszentiváni Szerb Nemzetiségi Önkormányzattól, 80 ezer Ft-t a Lórévi Szerb Önkormányzattól, 100 ezer Ft-t a Zuglói Szerb Önkormányzattól, 100 ezer Ft-t a Battonyai Szerb Helyi Önkormányzattól, és 705 ezer Ft támogatást kapott Szerbiából.

Az igénybevett szolgáltatások költsége összesen 11.773 eFt volt, melyek jogcímenkénti részletezése a következő:

Bérleti díjak	319eFt
Utazási és kiküldetési költségek	599eFt
Szakmai szolgáltatások	930eFt
Informatikai szolgáltatás	2.886eFt
Egyéb igénybe vett szolgáltatások költségei	7.039eFt

III. Tájékoztató rész

Az ügyvezető ügyvezetői tevékenysége után tárgyévben mindösszesen 8.304eFt juttatásban részesült, melyből 7.260eFt munkabér, 87eFt külföldi napidíj, 115eFt BKK bérlet, 350eFt SZÉP kártya valamint 246eFt kiküldetési költségtérítés.

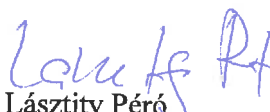
A beszámolási időszakban a munkaviszonyban foglalkoztatott ügyvezető mellett tovább 3 fő munkavállalót foglalkoztatott munkaviszonyban a kft, valamint alkalmanként megbízási jogviszonyok keretében is történtek foglalkoztatások.

Költségek eFt-ban	Ügyvezető	Alkalmazottak	Megbízási szerződés keretében	Összesen
Béreköltség	7 347	11 385	5 020	23 752
Személyi jellegű egyéb kifizetések	711	1 401		2 112
Kiküldetési költségtérítés	246	93		339
Szociális hozzájárulási adó	1 153	1 782	700	3 635
Szakképzési hozzájárulás	112	171	68	351
Egyéb bérjárulékok (szja 103.- repr.és telefon mch. Után		232		232
Összesen	9 569	15 064	5 788	30 421

IV. Mérlegen kívüli tételek

1. **Függő kötelezettségek** nem terhelik a társaságot.
2. **Jövőbeni kötelezettségek** sem terhelik a társaságot.
3. A mérlegben még nem szereplő, de a pénzügyi helyzetértékelés szempontjából lényeges pénzügyi kötelezettség nincs.

Budapest, 2022. május 20.


Lásztity Péró
ügyvezető

6

SZAKMAI BESZÁMOLÓ

a Szerb Intézet Non-profit Kft. 2021. évre vonatkozó mérlegbeszámolójához

Pénzügyi feltételek: A Szerb Intézet Non-profit Kft. 2021-ben az előző évhez képest változatlan 35.000.000 forinthez képest (közvetve központi költségvetési támogatás) 36.260.000 forint összeget kapott feladatainak ellátására az alapítótól, a Szerb Országos Önkormányzattól (SZOÖ). Ezen felül pályázati úton további 4.304.000 forint támogatást nyert el különböző projektjeire (ME – BGA Zrt. 4 pályázatra 3.100.000 Ft, ME egyedi pályázat 500.000 Ft, szerb kultuszminisztérium kerekítve 352.000 Ft, vajdasági kormány alapja kerekítve 352.000 Ft). További jelentős bevételt jelentettek a kiadvány értékesítések (pl. Srpski kalendar 2021) és a szerb nemzeti önkormányzatoktól kapott kiadvány-támogatások (pl. Zoran Vukosavljev: Arhitektura srpskih pravoslavnih crkava u Madjarskoj) összesen 984.500 + 1.087.000 forint összegben, így 2021-ben a Non-profit Kft. éves összbevétele elérte a 42.635.000 forintot. A bevételek struktúrájában eredményként könyveljük el a pályázati, projekt-támogatási összegek és arányuk növekedését, viszont az alapvető feladatok, működés támogatásának stagnálása az adott nemzetgazdasági körülmények (éves 10%-os bérnövekedés, jelentősen megugró infláció) és fejlesztési igények (növekvő feladatokhoz szükséges felkészült munkaerőbővítés) mellett aggasztó jövőképet fest fel a Non-profit Kft. számára, amennyiben nem kerül sor legalább 10-15% alap-támogatás emelésre.

Tárgyi feltételek: 2021-ben a Non-profit Kft. Veres Pálné utcai telephelyén nyílászáró (korszerűsítés, hőszigetelés javítása) cseréjére került sor, aminek költségeit pályázati úton részben az alapító Szerb Országos Önkormányzat, részben a Szerb Fővárosi önkormányzat fedezte (3 + 1 millió forint összegben). Továbbra sem megoldott annak az igénynek a kielégítése (feltételek biztosítása), hogy az Intézet gyűjtse és szakszerűen tárolja a magyarországi szerb tárgyi emlékeket, valamint fogyóban van a bővülő szakkönyvtár, kiadványkészlet és roll-up kiállítás elhelyezésére szolgáló tér. A SZOÖ-on keresztül pályázati úton további 1,8 millió forint támogatás érkezett a kormánytól nagyfelbontású A3-as szkennert beszerzésére is, de ezt a feladatot 2022-re ütemeztük át a gazdasági hivatallal.

Személyi feltételek: Az Intézet 2021-ben változatlan személyi feltételekkel dolgozott, de ahhoz, hogy feladatait elláthassa, a korábbinál több *fizetés* külsős munkatársat kellett mozgósítani. A következő (2022) évben szükségessé válik legalább egy részmunkaidős további kutató alkalmazása akárcsak a feladatellátás szintentartásához is. A meglévő munkaerő megtartásához is jelentős, rendkívüli bérfejlesztésre is szükség lenne a következő (2022) évben.

Szakmai feladatok ellátása: Még 2021-et is pandémia által támasztott kedvezőtlen feltételek jellemezték, akadályokat gördítve a terepmunka elé. Részben ennek megfelelően a korábbi terepmunka által begyűjtött anyagok feldolgozására és publikálására, kiadványok készítésére koncentráltunk.

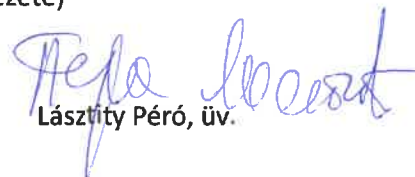
Főbb megvalósuló projektek:

- Kép és emlékezet projekt keretében részben a korábbról elmaradt szövegjegyzésket pótoltuk külső munkaerő bevonásával is, valamint Újszentivánon, Deszken, Pomázon és elszármazott battonyaiakkal (Törökbálint) végeztünk terepmunkát és megkezdtük Százhalombattán a terepmunkát.
- 11 baranyai veszélyeztetett szerb templom enteriőrjét fotódokumentáltuk, 4 templom enteriőrjének rövid leírását készítettük el, 2 templom esetében közreműködünk a templombelső 3D felvételének elkészítésében. (Magyarországi szerb templombelső projekt)
- Együttműködési megállapodás keretében a belgrádi Társadalomtudományi Intézettel, a SZTMA Néprajzi Intézetének és az ELKH Kisebbségkutató Intézet munkatársaival

együttműködve feldolgoztuk és egy tanulmányban összefoglaltuk az Intézet által 2017-ben végzett budapesti helyi szerb nemzetiségi önkormányzati felmérés során kapott válaszok nagyobb részét. A projekt befejezése és folytatása 2022-ben és az azt követő években várható a partnerekkel való együttműködés keretében.

- Feltártuk a nemzetiségi földrajzi nevek használatának jogi hátterét és gyakorlatát Magyarországon, javaslatokat fogalmaztunk meg.
- További 240 objektumról gyűjtöttünk adatot, készítettünk fotót a magyarországi szerb épített örökség adattára számára.
- A Belgrádból érkezett nyersanyag alapján a ELKH ZTI-vel való együttműködésben készítjük, lektoráljuk, szerkesztjük a Vujicsics Tihámér Magyarországi délszlávok zenei hagyományai c. korszakos jelentőségű műve második kiadásához készülõ három nyelvû on-line mellékletet, melyben mintegy 150 hangzó példa és további több mint 100 dokumentum szerepel.
- Tovább folytatjuk a dualizmus kori magyarországi szerb sajtó kutatását, különös tekintettel a koszovói csata 500. évfordulójának megemlékezéseire
- Újból, változatlan utánnyomással kiadtuk Vukoszávlyev Zorán: Szerb ortodox templomépítészet Magyarországon c. reprezentatív kiadványát 600 példányban.
- Kiadtuk a Kép és emlékezet c. és a Battonyai szerbek c. projekt keretében Magyarcsanádon végzett terepmunka eredményeként Biljana Sikimic vezető szerb etno-nyelvész könyvét a „Teta Ljubin kuvar”-t, amivel egy újabb települést vontunk be érdeklõdési körünkbe. (finanszírozás, szerkesztés, szöveggondozás, menedzselés).
- Társkiadóként és szerkesztõként részt vettünk az Etnografija Srba u Madjarskoj 8. jelentõs néprajzi kiadvány elkészítésében (részfinanszírozás, koncepció, fordítás, szöveggondozás, szerzõség, szerkesztés).
- Konzorciális szerzõdéssel részt vettünk a Srpski Kalendar 2022 elkészítésében és a Srpski kalendar 2021 terjesztésében. (részfinanszírozás, koncepció, szerkesztés, szerzõség, szöveggondozás, tördelésben való részvétel, képszerkesztés stb.)
- A magyar-szerb adminisztrációs, irodai szótárt készítettünk s bővítettünk (5 ezer szócikk), melyet interneten is elérhetővé tettünk.
- Összegyűjtöttük és nagyrészt lefordítottuk a Interniranje Srba iz Backe 1941 tanulmánykötett tanulmányait.
- Az 800 godina SPC – Srbi u Madjarskoj i pravoslavlje korz vekove konferencia előadóitól nyolc tanulmányt gyűjtöttünk be és gondoztunk.
- Egy 15 roll-upból álló kétnyelvű kiállítást készítettünk Tököly Száváról.
- Folyamatosan működtetjük, frissítjük az Intézet egyre keresettebb honlapját.
- Munkatársaink igényes ismeretterjesztő munkákat jelentettek meg 2021-ben (több mint 10-et), továbbá egy tanulmányt a SZTMA Emberi jogi és kisebbségi bizottsága fennállásának 30. évfordulójára készülõ kiadványban, egy tanulmány a ELKH NYTI nemzetiségi nyelvi tájképkiadványában. Az Intézet-SZOÖ pályázatra korábban érkezett 3 munkát sajtó alá rendeztünk és megjelentettünk.
- Az Intézet részt vett több szerb nemzeti ünnep alkalmából készülõ programok előkészítésében, szervezésében, illetve számos népszerűsítő előadást tartottak (Budapest – Illés-kút, Szeged – Magyarországi szerbek története, Deszk – Bartók Béla és a szerb zene, Budapest, Országgyűlés – Nemzetiségi földrajzi nevek használatának lehetőségei, Százhalombatta – Kép és emlékezet, Budapest – Srpski kalendar on-line bemutató), egyetemi előadások a magyarországi szerbek művelődéstörténetéről (Germanisztikai Intézet, Szláv és Balti Nyelvek Intézete)

Budapest, 2022. április 29.


László Péter, üv.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő neve (Ügyfélkapu vagy Céghely)

Céghely

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

Nyilvántartási szám: 01-09-343284

Tárgyév: 2021

Időszak terjedelme: egész év töredék év 2021-01-01 időszak kezdete 2021-12-31 időszak vége

A beszámolót az alábbi devizanemben készítjük el:

forint

Külföldi devizanem alkalmazása esetén a beszámoló készítésekor érvényes MNB árfolyam

U



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Tárgyév:

2 0 2 1

Időszak terjedelme: egész év töredék év

2 0 2 1 - 0 1 - 0 1
időszak kezdete

2 0 2 1 - 1 2 - 3 1
időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet

b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)



Szervezet neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 5 5

Település: Budapest

Közterület neve: Falk Miksa

Közterület jellege: utca

Házzszám: 3

Lépcsőház:

Emelet: 2

Ajtó: 2

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házzszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

0 1 - 0 9 - 3 4 3 2 8 4

Ügyszám:

2 0 0 0 / P k . 2 0 2 1 0 1 / 1 2 3 1

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

2 6 7 5 9 5 0 8 - 1 - 4 1

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Lásztity Péter

Képviselő aláírása:

Lásztity Péter

Keltezés:

Budapest

2 0 2 2 - 0 5 - 2 0



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege

Adatok ezer forintban

	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök	3 778		3 392
I. Immateriális javak	0		0
II. Tárgyi eszközök	3 778		3 392
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0		0
B. Forgóeszközök	1 784		26
I. Készletek	0		0
II. Követelések	546		1
III. Értékpapírok	0		0
IV. Pénzeszközök	1 238		25
C. Aktív időbeli elhatárolások	0		933
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	5 562		4 351
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	4 043		3 157
I. Induló tőke/jegyzett tőke	3 000		3 000
II. Tőkeváltozás/eredmény	-549		1 043
III. Lekötött tartalék	0		0
IV. Értékelési tartalék	0		0
V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	1 592		-886
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			0
E. Céltartalékok	0		0
F. Kötelezettségek	177		46
I. Hátrasorolt kötelezettségek	0		0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	0		0
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	177		46
G. Passzív időbeli elhatárolások	1 342		1 148
FORRÁSOK ÖSSZESEN	5 562		4 351

Kitöltő verzió:3.13.0 Nyomtatvány verzió:1.1

Nyomtatva: 2022.05.09 13.17.28

45



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

Adatok ezer forintban

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele	740		1 415				740		1 415
2. Aktivált saját teljesítmények értéke	0		0				0		0
3. Egyéb bevételek	34 965		41 454				34 965		41 454
ebből:									
- tagdíj									
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	34 965		41 454				34 965		41 454
ebből: adományok									
4. Pénzügyi műveletek bevételei	0		0				0		0
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	35 705		42 869				35 705		42 869
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	35 705		42 869				35 705		42 869
5. Anyagjellegű ráfordítások	8 012		13 025				8 012		13 025
6. Személyi jellegű ráfordítások	25 550		29 944				25 550		29 944
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	7 647		8 304				7 647		8 304
7. Értékcsökkenési leírás	394		689				394		689
8. Egyéb ráfordítások	0		12				0		12
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	0		8				0		8
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	33 956		43 678				33 956		43 678
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	33 956		43 678				33 956		43 678
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	1 749		-809				1 749		-809
10. Adófizetési kötelezettség	157		77				157		77
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	1 592		-886				1 592		-886

Kitöltő verzió:3.13.0 Nyomtatvány verzió:1.1

Nyomtatva: 2022.05.09 13.17.28

45



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

Adatok ezer forintban

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	0		3 600				0		3 600
ebből: - normatív támogatás	0		0				0		0
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás	350		557				350		557
ebből: - normatív támogatás	0		0				0		0
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0		0				0		0
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás	0		0				0		0
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI.törvény alapján átutalt összeg	0		0				0		0
F. Közzolgáltatási bevétel	0		0				0		0
G. Adományok	0		0				0		0

Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.



Igen



Nem

Kitöltő verzió:3.13.0 Nyomtatvány verzió:1.1

Nyomtatva: 2022.05.09 13.17.28

5



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

1.1 Szervezet

Szerb Intézet Non-profit Kft.

1.2 Székhely

Irányítószám: Település:
Közterület neve: Közterület jellege:
Hátszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

1.1 Jogi személy szervezeti egység

1.2 Székhely

Irányítószám: Település:
Közterület neve: Közterület jellege:
Hátszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

1.3 Ügyszám:

1.4 Nyilvántartási szám:

1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

A Szerb Intézet Non-profit Kft. (a továbbiakban KFT.) második teljes üzleti éve 2021 volt. A 2021-es évet a pandémia által támasztott kedvezőtlen feltételek jellemezték, akadályokat gördítve a terepmunka elé. Részben emiatt a korábbi terepmunka által begyűjtött anyagok feldolgozására, és publikálására, kiadványok készítésére koncentráltunk.

Kutatói tevékenységünk alapvető formája a terepmunka, a primer adatok gyűjtése az egyes családoknál, személyeknél vidéken, továbbá a levéltári és könyvtári kutatómunka. Igen fontos feltétele a munkánknak a szerbiai szakmai partnerekkel való együttműködés, személyes kapcsolatok révén, továbbá a tudományos tanácskozások szervezése, és az azon való részvétel.

Főbb megvalósult projektjeink részletesen megtalálhatóak az ügyvezető szakmai beszámolójában.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése:

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

a 2011.évi CLXXIX. tv. 2§.6.pontjában meghatározottak szerint és a 117§(2) bekezdés d pontja alapján

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja:

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Kutatási projektek, publikációk, honlap, kiadványok, tudományos konferenciák, könyvbemutatók, pályázati kiírás - részletesen megtalálhatóak az ügyvezető szakmai beszámolójában.

5



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

Adatok ezer forintban

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)		
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)		

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
	ügyvezető	7 647	8 304
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen):	7 647	8 304

4



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-742

2021. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Szerb Intézet Non-profit Kft.

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

Adatok ezer forintban

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	35 705	42 869
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	0	0
D. Közszolgáltatási bevétel	0	0
E. Normatív támogatás	0	0
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0	0
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	35 705	42 869
H. Összes ráfordítás (kiadás)	33 956	43 678
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	25 550	29 944
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	33 956	43 678
K. Adózott eredmény	1 592	-886
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 f\ddot{o}]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Kitöltő verzió:3.13.0 Nyomtatvány verzió:1.1

Nyomtatva: 2022.05.09 13.17.28

4

FŐKÖNYVI KIVONAT

2021.01.01 - 2021.12.31

Szerb Intézet Non-profit Kft. - 2021

Fők.szám	Megnevezés	Előző időszak		Időszaki forgalom		Időszaki egyenleg		Összes egyenleg	
		Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
1	BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	0	0	9 882 051	6 490 288	3 391 763	0	3 391 763	0
11	IMMATERIÁLIS JAVAK	0	0	57 800	57 800	0	0	0	0
113	Vagyoni értékű jogok	0	0	57 800	0	57 800	0	57 800	0
119	Immateriális javak terv szerinti értékcsökkenése	0	0	0	57 800	0	57 800	0	57 800
1191	Vagyoni értékű jogok értékcsökkenése	0	0	0	57 800	0	57 800	0	57 800
13	MŰSZAKI GÉPEK, BERENDEZÉSEK, JÁRMŰVEK	0	0	6 933 205	6 129 265	803 940	0	803 940	0
133	Nagyértékű tárgyi eszközök	0	0	2 139 271	0	2 139 271	0	2 139 271	0
134	Kisértékű tárgyi eszközök	0	0	2 554 763	0	2 554 763	0	2 554 763	0
135	0-ra leírt nagyértékű tárgyi eszközök	0	0	2 239 171	0	2 239 171	0	2 239 171	0
139	Műszaki berendezések, gépek, járművek terv szerinti	0	0	0	6 129 265	0	6 129 265	0	6 129 265
1391	Nagyértékű tárgyi eszközök terv szerinti értékcsökkenése	0	0	0	3 574 502	0	3 574 502	0	3 574 502
1392	Kisértékű tárgyi eszköz terv szerinti értékcsökkenése	0	0	0	2 554 763	0	2 554 763	0	2 554 763
14	EGYÉB BERENDEZÉSEK, FELSZERELÉSEK, GÉPEK,	0	0	2 587 823	0	2 587 823	0	2 587 823	0
1441	Képzőművészeti alkotások	0	0	2 587 823	0	2 587 823	0	2 587 823	0
16	BERUHÁZÁSOK, FELÚJÍTÁSOK	0	0	303 223	303 223	0	0	0	0
1611	Beruházás - kisértékű tárgyi eszköz beszerzése	0	0	303 223	303 223	0	0	0	0
3	KÖVETELÉSEK, PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK ÉS AKTÍV IDŐBELI	0	0	52 440 616	51 482 842	957 774	0	957 774	0
31	KÖVETELÉSEK ÁRUSZÁLLÍTÁSBÓL ÉS	0	0	1 359 000	1 359 000	0	0	0	0
311	Belföldi vevő követelések forintban	0	0	1 359 000	1 359 000	0	0	0	0
35	ADOTT ELŐLEGEK	0	0	870 000	870 000	0	0	0	0
353	Készletekre adott előlegek	0	0	870 000	870 000	0	0	0	0
36	EGYÉB KÖVETELÉSEK	0	0	19 400	19 400	0	0	0	0
3689	Tévesen kifizetett, visszajáró összegek	0	0	19 400	19 400	0	0	0	0
38	PÉNZESZKÖZÖK	0	0	49 259 416	49 234 442	24 974	0	24 974	0
381	Pénztár	0	0	2 807 803	2 782 874	24 929	0	24 929	0
3811	Pénztár-számla	0	0	2 807 803	2 782 874	24 929	0	24 929	0
382	Valutapénztár	0	0	225 097	225 097	0	0	0	0
3821	Valutapénztár-számla	0	0	225 097	225 097	0	0	0	0
384	Bankszámlák	0	0	43 966 419	43 966 374	45	0	45	0
3841	Elszámolási betétszámla	0	0	43 966 419	43 966 374	45	0	45	0
389	Átvezetési számla	0	0	2 260 097	2 260 097	0	0	0	0
39	AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0	0	932 800	0	932 800	0	932 800	0

FŐKÖNYVI KIVONAT

2021.01.01 - 2021.12.31

Szerb Intézet Non-profit Kft. - 2021

Fők.szám	Megnevezés	Előző időszak		Időszaki forgalom		Időszaki egyenleg		Összes egyenleg	
		Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
391	Bevételek aktív időbeli elhatárolások	0	0	219 000	0	219 000	0	219 000	0
3913	Árbevétel, egyéb bevétel elhatárolása	0	0	219 000	0	219 000	0	219 000	0
392	Költségek, ráfordítások időbeli elhatárolása	0	0	713 800	0	713 800	0	713 800	0
3923	Költségek, egyéb fizetett kamatok, egyéb ráfordítások	0	0	713 800	0	713 800	0	713 800	0
4	FORRÁSOK	0	0	67 683 779	72 919 062	0	5 235 283	0	5 235 283
41	SAJÁT TŐKE	0	0	2 141 172	6 184 590	0	4 043 418	0	4 043 418
411	Jegyzett tőke	0	0	0	3 000 000	0	3 000 000	0	3 000 000
413	Eredménytartalék	0	0	548 877	1 592 295	0	1 043 418	0	1 043 418
419	Mérleg szerinti eredmény	0	0	1 592 295	1 592 295	0	0	0	0
45	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	0	0	11 719 020	11 719 020	0	0	0	0
454	Szállítók	0	0	11 719 020	11 719 020	0	0	0	0
4541	Belföldi anyag és áruszállítók	0	0	11 719 020	11 719 020	0	0	0	0
461	Társasági adó elszámolása	0	0	196 000	234 000	0	38 000	0	38 000
462	Személyi jövedelemadó elszámolása	0	0	3 567 493	3 567 493	0	0	0	0
4621	Mvállalóktól levont SZJA	0	0	3 452 638	3 452 337	301	0	301	0
4622	Munkaadói SZJA	0	0	232 825	231 830	995	0	995	0
469	Helyi adók elszámolási számla	0	0	12 240	12 240	0	0	0	0
4695	Helyi iparüzési adó elszámolási számla	0	0	12 240	12 240	0	0	0	0
471	Jövedelemadó elszámolási számla	0	0	26 007 920	26 007 920	0	0	0	0
4711	Keresetelszámolási számla	0	0	26 007 920	26 007 920	0	0	0	0
473	Társadalombiztosítási kötelezettség	0	0	7 817 722	7 817 250	472	0	472	0
474	Elkülönített alapokkal kapcsolatos fizetési kötelezettségek	0	0	344 963	352 474	0	7 511	0	7 511
4742	Szakképzési hozzájárulás	0	0	344 963	352 474	0	7 511	0	7 511
48	PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0	0	583 133	1 731 255	0	1 148 122	0	1 148 122
482	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	0	0	350 000	739 866	0	389 866	0	389 866
4821	Mérlegfordulónap előtti időszakot terhelő költségek,	0	0	350 000	739 866	0	389 866	0	389 866
483	Halasztott bevételek	0	0	233 133	991 389	0	758 256	0	758 256
4832	Fejlesztési célra kapott támogatás elhatárolása	0	0	81 128	609 152	0	528 024	0	528 024
4833	Tértítés nélküli átvett (ajánajándékba kapott, fellett) eszközök	0	0	152 005	382 237	0	230 232	0	230 232
49	ÉVI MÉRLEGSZÁMLÁK	0	0	11 608 653	11 608 653	0	0	0	0
491	Nyitómérleg számla	0	0	11 608 653	11 608 653	0	0	0	0
5	KÖLTSÉGNEMEK	0	0	44 858 820	1 201 385	43 657 435	0	43 657 435	0

FŐKÖNYVI KIVONAT

2021.01.01 - 2021.12.31

Szerb Intézet Non-profit Kft. - 2021

Fők.szám	Megnevezés	Előző időszak		Időszaki forgalom		Időszaki egyenleg		Összes egyenleg	
		Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
51	ANYAGKÖLTSÉGEK								
5111	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	910 736	0	910 736	0	910 736	0
513	Egyéb anyagköltségek	0	0	139 625	0	139 625	0	139 625	0
5131	Rezsiköltség (fűtés, világítás, víz)	0	0	109 970	0	109 970	0	109 970	0
514	Kiadványok, könyvek	0	0	527 891	0	527 891	0	527 891	0
52	IGÉNYBE VETT SZOLGÁLTATÁSOK KÖLTSÉGEI								
522	Béret díjak	0	0	12 486 594	713 800	11 772 794	0	11 772 794	0
5261	Szállás költség	0	0	318 295	0	318 295	0	318 295	0
5262	Kiküldetés költség	0	0	229 304	0	229 304	0	229 304	0
5263	Egyéb személyszállítás (taxi, vonaljegy, autóbusz, stb)	0	0	338 928	0	338 928	0	338 928	0
527	Szakmai szolgáltatások	0	0	31 245	0	31 245	0	31 245	0
528	Informatikai szolgáltatás	0	0	1 337 000	407 000	930 000	0	930 000	0
5281	weboldal frissítés, adatbázis szerver havidíja	0	0	1 261 815	0	1 261 815	0	1 261 815	0
529	Egyéb igénybe vett szolgáltatások költségei	0	0	1 623 879	0	1 623 879	0	1 623 879	0
5291	Postaköltség	0	0	51 170	0	51 170	0	51 170	0
5292	Kiadványok előállításához kapcsolódó szolgáltatások	0	0	74 415	0	74 415	0	74 415	0
52921	Fordítás	0	0	2 425 500	0	2 425 500	0	2 425 500	0
52922	Lektorálás	0	0	782 756	0	782 756	0	782 756	0
52923	Fotózás	0	0	450 800	220 800	230 000	0	230 000	0
52924	Nyomdai előkészítés és kivitelezés	0	0	808 000	86 000	722 000	0	722 000	0
5293	Fénymásoló üzemeltetési díja	0	0	1 050 000	0	1 050 000	0	1 050 000	0
5294	Közös költség	0	0	77 673	0	77 673	0	77 673	0
5295	Kommunikációs szolgáltatások (internet, telefon)	0	0	240 000	0	240 000	0	240 000	0
5296	Parkolási díj	0	0	603 943	0	603 943	0	603 943	0
5297	Takarítás, szemétszállítás	0	0	10 908	0	10 908	0	10 908	0
5298	Rendezvényekkel kapcsolatos szolgáltatások	0	0	266 900	0	266 900	0	266 900	0
53	EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK KÖLTSÉGEI								
531	Hatósági igazgatási, szolgáltatási díjak, illetékek	0	0	504 063	0	504 063	0	504 063	0
532	Pénzügyi, befektetési szolgáltatási díjak	0	0	691 168	350 000	341 168	0	341 168	0
535	Ügyviteli szolgáltatások (pl. könyvvizsgáló díja)	0	0	15 000	0	15 000	0	15 000	0
54	BÉRKÖLTSÉG								
541	Bérek költség	0	0	326 168	0	326 168	0	326 168	0
		0	0	350 000	350 000	0	0	0	0
		0	0	137 585	137 585	23 614 090	0	23 614 090	0
		0	0	18 731 760	0	18 731 760	0	18 731 760	0

FŐKÖNYVI KIVONAT

2021.01.01 - 2021.12.31

Szerb Intézet Non-profit Kft. - 2021

Fők.szám	Megnevezés	Előző időszak		Időszaki forgalom		Időszaki egyenleg		Összes egyenleg	
		Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
5411	Alapbér	0	0	0	137 585	0	137 585	0	137 585
5421	Megbízási díj	0	0	5 019 915	0	5 019 915	0	5 019 915	0
55	SZEMÉLYI JELLEGŰ EGYÉB KIFIZETÉSEK	0	0	2 112 132	0	2 112 132	0	2 112 132	0
5511	BKK bérlet	0	0	1 893 500	0	1 893 500	0	1 893 500	0
5514	Külföldi napidíj	0	0	151 414	0	151 414	0	151 414	0
5591	Adómentes reprezentáció, vagy üzleti ajándék	0	0	9 180	0	9 180	0	9 180	0
5592	AdóKÖTELES reprezentáció, vagy üzleti ajándék	0	0	58 038	0	58 038	0	58 038	0
56	BÉR-JÁRULÉKOK	0	0	4 217 409	0	4 217 409	0	4 217 409	0
5611	SZOCHÓ	0	0	3 634 947	0	3 634 947	0	3 634 947	0
564	Szakképzési hozzájárulás	0	0	350 632	0	350 632	0	350 632	0
569	Munkáltató által fizetendő szja	0	0	231 830	0	231 830	0	231 830	0
57	ÉRTÉKSÖKKENÉSI LEÍRÁS	0	0	689 106	0	689 106	0	689 106	0
571	Terv szerinti értékcsökkenési leírás	0	0	385 883	0	385 883	0	385 883	0
572	Használatbavételkor egy összegben elszámolt értékcsökkenési	0	0	303 223	0	303 223	0	303 223	0
8	ÉRTÉKESÍTÉS ELSZÁMOLT ÖNKÖLTSEGE ÉS	0	0	96 940	0	96 940	0	96 940	0
86	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	0	0	12 240	0	12 240	0	12 240	0
867	Adók, illetékek, hozzájárulások	0	0	12 240	0	12 240	0	12 240	0
8672	Önkormányzatokkal elszámolt adók, illetékek, hozzájárulások	0	0	12 240	0	12 240	0	12 240	0
87	PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁ SAI	0	0	7 700	0	7 700	0	7 700	0
876	Átváltás kori, értékelés kori árfolyamvesztés	0	0	7 700	0	7 700	0	7 700	0
8763	Külföldi pénznemekre szóló eszk. és kötelezettségek	0	0	7 700	0	7 700	0	7 700	0
89	NYERESÉGET TERHELŐ ADÓK	0	0	77 000	0	77 000	0	77 000	0
891	Társasági adó	0	0	77 000	0	77 000	0	77 000	0
9	ÉRTÉKESÍTÉS ÁRBEVÉTELE ÉS BEVÉTELEK	0	0	42 868 629	0	42 868 629	0	42 868 629	0
91	BELFÖLDI ÉRTÉKESÍTÉS ÁRBEVÉTELE	0	0	1 414 500	0	1 414 500	0	1 414 500	0
9111	Kiadvány értékesítés	0	0	984 500	0	984 500	0	984 500	0
9112	Előadástartás	0	0	380 000	0	380 000	0	380 000	0
9113	Könyv nyomdai előkészítése	0	0	50 000	0	50 000	0	50 000	0
96	EGYÉB BEVÉTELEK	0	0	41 454 129	0	41 454 129	0	41 454 129	0
963	A mérlegkészítés időpontjáig pénzügyileg rendezett, az üzleti	0	0	36 341 128	0	36 341 128	0	36 341 128	0
96341	Tulajdonostól kapott működési támogatás	0	0	36 341 128	0	36 341 128	0	36 341 128	0
967	Visszafizetési kötelezettség nélkül kapott támogatás, juttatás	0	0	4 960 994	0	4 960 994	0	4 960 994	0



ügyviteli
szoftverek

A program jogos felhasználója: Szerb Országos

4. oldal

FŐKÖNYVI KIVONAT

2021.01.01 - 2021.12.31

Szerb Intézet Non-profit Kft. - 2021

Fők.szám	Megnevezés	Előző időszak		Időszaki forgalom		Időszaki egyenleg		Összes egyenleg	
		Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
9671	Költségvetésből kapott támogatás, juttatás	0	0	0	3 700 000	0	3 700 000	0	3 700 000
9672	Önkormányzattól kapott támogatás, juttatás	0	0	0	556 566	0	556 566	0	556 566
9674	Szerbiából kapott pályázati támogatás	0	0	0	704 428	0	704 428	0	704 428
969	Különméte egyéb bevételek	0	0	0	152 007	0	152 007	0	152 007
9693	Térítés nélkül átvett, ajándékként, hagyatéként kapott, fellelt	0	0	0	152 005	0	152 005	0	152 005
9697	Számlán jóváírt banki kamat	0	0	0	2	0	2	0	2
1-4 számlaosztály összesen		0	0	130 006 446	130 892 192	885 746	885 746	885 746	885 746
5-9 számlaosztály összesen		0	0	44 955 760	44 070 014	885 746	885 746	885 746	885 746
Mindösszesen		0	0	174 962 206	174 962 206				

Szerb Intézet Non-profit Kft.
1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2. em.2.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Szerb Intézet Non-profit Kft. (1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2. em.2.) hivatalos helyiségében 2022. május 10-én 8.00 órakor a felügyelőbizottság ülésén.

Tárgy:

1. A Szerb Intézet Non-profit Kft. 2021. évi beszámolójának véleményezése

Jelen vannak: Jelenléti ív szerint

Csepi Beatrix elnök üdvözli a megjelenteket, megállapítja, hogy a bizottság határozatképes. Ismerteti a napirendi pontot és kéri annak elfogadását.

1. Napirendi pont:

Lásztity Péter: üdvözli az ülésen megjelenteket, és egyúttal ismerteti a Szerb Intézet Non-profit Kft. 2021. évi beszámolóját.

Ötvösné Oláh Szilvia: Ismerteti véleményét és álláspontját a Kft. 2021. évi beszámolójával kapcsolatban, azt támogatásra ajánlja a Felügyelőbizottságnak.

A Felügyelőbizottság a következő határozatot egyhangúlag fogadja el:

2/2022. sz. határozat: A Felügyelőbizottság a Társaság 2021. évi Egyszerűsített éves beszámolóját az eszközök és források 4.351 ezer forint egyező mérlegfőösszeggel és -886 ezer forintos adózott eredménnyel elfogadja, és egyben javaslatot tesz további elfogadásra Alapítónak.

Csepi Beatrix: További napirendi pont hiányában az ülést berekeszti.

K.m. f.

A jegyzőkönyv hitelül:

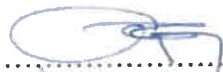

Csepi Beatrix
elnök

JELLENLÉTI ÍV

A Szerb Intézet Non-profit Kft. Felügyelőbizottságának 2022. május10-én 8.00 órakor a Társaság 1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2.em. 2. szám alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak:

1. Csepi Beatrix FB elnök

.....


2. Nagyné Ivanov Milka FB tag

.....


3. Rusz Boriszláv FB tag

.....


4. Ötvösné Oláh Szilvia SZOÖ Hivatal gazdasági vezető

.....

5. Lásztity Péter ügyvezető

.....


6. Szutor Lászlóné SZOÖ elnök

.....


.....


Szerb Intézet Non-profit Kft.
1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2. em.2.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Szerb Intézet Non-profit Kft. (1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2. em.2.) hivatalos helyiségében 2022. március 22-én 8.00 órakor a felügyelőbizottság ülésén.

Tárgy:

1. A Szerb Intézet Non-profit Kft. 2022. évi költségvetésének véleményezése

Jelen vannak: Jelenléti ív szerint

Csepi Beatrix elnök üdvözli a megjelenteket, megállapítja, hogy a bizottság határozatképes. Ismerteti a napirendi pontot és kéri annak elfogadását.

1. Napirendi pont:

Lásztity Péter: üdvözli az ülésen megjelenteket, és egyúttal ismerteti a Szerb Intézet Non-profit Kft. 2022. évi költségvetését.

Ötvösné Oláh Szilvia: Ismerteti véleményét és álláspontját a Kft. 2022. évi költségvetésével kapcsolatban, azt támogatásra ajánlja a Felügyelőbizottságnak.

A Felügyelőbizottság a következő határozatot egyhangúlag fogadja el:

1/2022. sz. határozat: A Felügyelőbizottság a Társaság 2022. évi költségvetését 37.625.000.- ezer forintos összeggel az alábbiak szerint fogadja el, és egyben javaslatot tesz további elfogadásra Alapítónak:

Állami-, önkormányzati támogatás: 37.625.000.- Ft

Bevételek összesen: 37.625.000.- Ft

Személyi jellegű ráfordítások: 28.487.000.- Ft

Anyagjellegű ráfordítások: 8.738.000.- Ft

Beruházások: 400.000.- Ft

Kiadások összesen: 37.625.000.- Ft

Csepi Beatrix: További napirendi pont hiányában az ülést berekeszti.

k.m. í.

A jegyzőkönyv hitelül:


Csepi Beatrix
elnök

JELENLÉTI ÍV

A Szerb Intézet Non-profit Kft. Felügyelőbizottságának 2022. március 22-én 8.00 órakor a Társaság 1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. 2.em. 2. szám alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak:

1. Csepi Beatrix FB elnök
2. Nagyné Ivanov Milka FB tag
3. Rusz Boriszláv FB tag
4. Ötvösné Oláh Szilvia SZOÖ Hivatal gazdasági vezető
5. Lásztity Péter ügyvezető
6. Szutor Lászlóné SZOÖ elnök

.....
.....
.....
.....
.....
.....

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Szerb Intézet Non-profit KFT TULAJDONOSÁNAK

Vélemény

Elvégeztem a Szerb Intézet Non-profit KFT 1055 Budapest, Falk Miksa u. 3. cégjisz: 01-09-343284 („a Társaság”) 2021. évi egyszerűsített éves beszámolójának könyvvizsgálatát, amely egyszerűsített éves beszámoló a 2021. december 31-i fordulónapra készített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 4.351 E Ft, az adózott eredmény -886 E Ft (veszteség) -, és az ugyanezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika jelentős elemeinek összefoglalását is tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

Véleményem szerint a mellékelt egyszerűsített éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Társaság 2021. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a Magyarországon hatályos, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel összhangban (a továbbiakban: „számviteli törvény”).

A vélemény alapja

Könyvvizsgálatomat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottam végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségem bővebb leírását jelentésem *„A könyvvizsgáló egyszerűsített éves beszámoló könyvvizsgálatáért való felelőssége”* szakasza tartalmazza.

Független vagyok a társaságtól a vonatkozó, Magyarországon hatályos jogszabályokban és a Magyar Könyvvizsgálói Kamara „A könyvvizsgálói hivatás magatartási (etikai) szabályairól és a fegyelmi eljárásról szóló szabályzata”-ban, valamint az ezekben nem rendezett kérdések tekintetében a Nemzetközi Etikai Standardok Testülete által kiadott „Könyvvizsgálók Etikai Kódexe”-ben (az IESBA Kódex-ben) foglaltak szerint, és megfelelek az ugyanezen normákban szereplő további etikai előírásoknak is.

Meggyőződésem, hogy az általam megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt véleményemhez.

A vezetés és az irányítással megbízott személyek felelőssége az egyszerűsített éves beszámolóért

A vezetés felelős az egyszerűsített éves beszámolóért a számviteli törvénnyel összhangban történő és a valós bemutatás követelményének megfelelő elkészítéséért, valamint az olyan belső kontrolléért, amelyet a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítástól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése.

Az egyszerűsített éves beszámoló elkészítése során a vezetés felelős azért, hogy felmérje a Társaságnak a vállalkozás folytatására való képességét és az adott helyzetnek megfelelően közze tegye a vállalkozás folytatásával kapcsolatos információkat, valamint a vezetés felel a vállalkozás folytatásának elvén alapuló egyszerűsített éves beszámoló összeállításáért. A vezetésnek a vállalkozás folytatásának elvéből kell kiindulnia, ha ennek az elvnek az érvényesülését eltérő rendelkezés nem akadályozza, illetve a vállalkozási tevékenység folytatásának ellentmondó tényező, körülmény nem áll fenn.

Az irányítással megbízott személyek felelősek a Társaság pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.

A könyvvizsgáló egyszerűsített éves beszámoló könyvvizsgálatáért való felelőssége

A könyvvizsgálat során célt kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményemet tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsássak ki. A kellő bizonyosság magas fokú

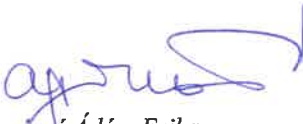
bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott egyszerűsített éves beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok szerinti könyvvizsgálat egésze során szakmai megítélést alkalmazok és szakmai szkepticizmust tartok fenn.

Továbbá:

- Azonosítom és felmérem az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak a kockázatait, kialakítom és végrehajtom az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat, valamint elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzek a véleményem megalapozásához. A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának a kockázata nagyobb, mint a hibából eredőé, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.
- Megismerem a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezek meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsak.
- Értékelem a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek ésszerűségét.
- Következtetést vonok le arról, hogy helyénvaló-e a vezetés részéről a vállalkozás folytatásának elvén alapuló egyszerűsített éves beszámoló összeállítása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel a Társaság vállalkozás folytatására való képességét illetően. Amennyiben azt a következtetést vonom le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, független könyvvizsgálói jelentésemben fel kell hívnom a figyelmet az egyszerűsített éves beszámolóban lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy ha a közzétételek e tekintetben nem megfelelőek, minősítenem kell véleményemet. Következtetésem a független könyvvizsgálói jelentésem dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban okozhatják azt, hogy a Társaság nem tudja a vállalkozást folytatni.
- Értékelem az egyszerűsített éves beszámoló átfogó bemutatását, felépítését és tartalmát, beleértve a kiegészítő mellékletben tett közzétételeket, valamint értékelem azt is, hogy az egyszerűsített éves beszámolóban teljesül-e az alapul szolgáló ügyletek és események valós bemutatása.
- Az irányítással megbízott személyek tudomására hozom - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve a Társaság által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatom során általam azonosított jelentős hiányosságait is, ha voltak ilyenek.

Budapest, 2022. május 20.


Agonásné Ádász Erika
kamarai tag könyvvizsgáló
nyilvántart. szám: 002755
6722 Szeged, Horvád tér 7.